



ОЗХО

Технический секретариат

Office of the Legal Adviser
S/345/2003
31 March 2003
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ОБЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ЗАДАЧИ

Справочный перечень с указанием приоритетов для государств-участников, не обладающих химическим оружием

1. В ответ на просьбу, высказанную участниками регионального семинара, был подготовлен справочный перечень для оказания содействия государствам, намеревающимся присоединиться к Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция") и/или новым Национальным органам в упорядочении их работы для выполнения их общих обязательств по Конвенции. Хотя значительное большинство государств-участников не обладают химическим оружием и хотя многие из них не располагают подлежащей объявлению химической промышленностью, тем не менее всем государствам-участникам необходимо будет принять определенные меры, для того чтобы в полной мере выполнить свои общие обязательства согласно Конвенции.
2. В прилагаемом справочном перечне указываются основные обязательства, которые должны быть выполнены всеми государствами-участниками независимо от того, обладают ли они химическим оружием и располагают ли они подлежащей объявлению химической промышленностью. Эти обязательства изложены в справочном перечне в хронологическом порядке, и по каждой конкретной задаче, связанной с этими основными обязательствами, указывается срок, ссылка на соответствующие положения Конвенции (когда срок указан в Конвенции), а также имя и фамилия сотрудника Технического секретариата (далее "Секретариат") для поддержания контактов, который может ответить на любые соответствующие вопросы.

Приложение: Общие обязательства по Конвенции о химическом оружии и связанные с ними задачи: Справочный перечень с указанием приоритетов для государств-участников, не обладающих химическим оружием



Приложение

ОБЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КОНВЕНЦИИ О ХИМИЧЕСКОМ ОРУЖИИ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ЗАДАЧИ

(Справочный перечень с указанием приоритетов для государств-участников, не обладающих химическим оружием¹)

		Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
Что необходимо сделать до вступления в силу Конвенции (для соответствующего государства)²			
1. Принять необходимое национальное законодательство и меры по осуществлению:			Лиза Табасси, юрист 31-70 416 3708 tabassi@opcw.org
- запретить лицам совершать действия, запрещаемые государству-участнику (в основном те, что перечислены в статье I и пунктах 1-4 части VI Приложения по проверке (ПП);		п. 1 а) статьи VII	
- принять уголовное законодательство;		п. 1 а) статьи VII	
- распространить действие уголовного законодательства на экстерриториальную деятельность граждан данного государства;		п. 1 с) статьи VII	

¹ Дополнительные обязательства для государств-участников, обладающих химическим оружием, отмечены сносками и ссылками на соответствующие положения Конвенции.

² Задачи перечисляются в порядке истечения сроков, предусмотренных в Конвенции. Вместе с тем, в зависимости от внутреннего устройства государства-участника, определенные задачи, имеющие по времени более поздние сроки, могут потребовать значительной предварительной подготовки для соблюдения сроков - например, учреждение Национального органа (и определение бюджета для него), утверждение бюджета для выплаты взноса государства в ОЗХО, и т.д.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
1. Принять необходимое законодательство или меры по национальному осуществлению: [продолжение]		
- осуществлять сотрудничество с другими государствами-участниками и предоставлять им правовую помощь: убедиться в том, что внутреннее законодательство и договоры, касающиеся оказания правовой помощи, обеспечивают необходимый уровень сотрудничества с каждым государством - участником Конвенции о химическом оружии.	п. 2 статьи VII	
2. Принять необходимые меры для регулирования списочных химикатов и связанных с ними объектов:		
- Список 1:		
- химикаты Списка 1 не могут производиться, приобретаться, сохраняться или использоваться за пределами территории государств-участников;	п. 1 ч. VI ПП	Лиза Табасси, юрист 31-70 416 3708 tabassi@opcw.org
- химикаты Списка 1 могут производиться, приобретаться, сохраняться, передаваться или использоваться только в исследовательских, медицинских, фармацевтических или защитных целях в видах и количествах, которые могут быть оправданы такими целями, и в указанном количестве;	п. 2 ч. VI ПП	
- химикаты Списка 1 могут передаваться только другому государству-участнику и только в исследовательских, медицинских, фармацевтических или защитных целях, и не подлежат дальнейшей передаче третьим государствам. Передачи государствам, не являющимся участниками Конвенции, или получение таких химикатов от них запрещены;	п. 1, 3 ч. VI ПП	“
- ОЗХО должна быть уведомлена заблаговременно за 30 дней о всех передачах химикатов Списка 1 (за исключением сакситоксина, см. задачу 22 ниже);	п. 5 ч. VI ПП	
- производство химикатов Списка 1 в исследовательских, медицинских, фармацевтических или защитных целях может осуществляться только на единственном маломасштабном объекте (ЕММО), утвержденном государством-участником, за исключением следующего:	п. 8 ч. VI ПП	

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
2. Принять необходимые меры для регулирования списочных химикатов и связанных с ними объектов: [продолжение]	п. 2 статьи VI	
- допускается производство указанных количеств химикатов Списка 1 в защитных целях на одном утвержденном объекте за пределами ЕММО;	п. 10 ч. VI ПП	
- допускается производство указанных количеств химикатов Списка 1 в исследовательских, медицинских или фармацевтических целях за пределами ЕММО на утвержденных объектах;	п. 11 ч. VI ПП	
- допускается синтез химикатов Списка 1 в исследовательских, медицинских или фармацевтических целях в количествах менее 100 г в год на объект в лабораториях, которые не подлежат объявлению или проверке.	п. 12 ч. VI ПП	
- Список 2: - химикаты Списка 2 могут передаваться только государствам-участникам и быть получены только от них. Передачи государствам, не являющимся участниками Конвенции, запрещены.	п. 32 ч. VII ПП	“ Лиза Табасси, юрист 31-70 416 3708 tabassi@opcw.org
- Список 3: - принять необходимые меры к обеспечению того, чтобы химикаты Списка 3, передаваемые государствам, не являющимся участниками Конвенции, использовались только в целях, не запрещаемых по Конвенции, и было получено удостоверение конечного потребителя от компетентного государственного органа государства, не являющегося участником Конвенции.	п. 26 ч. VIII ПП п. 27 ч. VIII ПП и решения C-III/DEC.6 и DEC.7	“
3. Пересмотреть существующие национальные правила в области торговли химикатами, с тем чтобы привести их в соответствие с предметом и целью Конвенции	п. 2 c), d) и e) статьи XI	Биджой Чатерджи, начальник Подотдела международного сотрудничества 31-70 416 3219 bchatterjee@opcw.org

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
4. Определение деятельности, подлежащей объявлению: (Установить компании/объекты, интересы которых будут затронуты обязательствами относительно представления данных по Конвенции) - импорт/экспорт списочных химикатов; - производство, переработка и потребление списочных химикатов; - владение объектами, производящими несписочные конкретные органические химикаты; - химические средства борьбы с беспорядками.		Карлос Трентадуе, Начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
Что необходимо сделать в момент вступления в силу Конвенции (для соответствующего государства)		
5. Национальное законодательство/меры по осуществлению: Уведомить ОЗХО о законодательных и административных мерах, принятых для осуществления Конвенции.	п. 5 статьи VII	Исаак К. Минта, и.о. Юридического советника 31-70 416 3212
6. Национальный орган: Уведомить ОЗХО о том, какое учреждение является Национальным органом (а также указать даты национальных праздников на следующий год).	п. 4 статьи VII	Шигеюки Урано, начальник Оперативно-планового подотдела тел.: 31-70 416 3361 OPB@opcw.org факс: 31-70 416 3408
7. Пункт(ы) въезда: Уведомить ОЗХО о назначенном(ых) пункте(ах) въезда для инспекций.	п. 16 ч. II PPP	“
8. Постоянный номер дипломатического разрешения: Уведомить ОЗХО о постоянном номере дипломатического разрешения для нерейсового самолета.	п. 22 ч. II PPP	“

		Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
Что необходимо сделать в течение первых 30 дней после вступления в силу Конвенции (для соответствующего государства)			
9. Первоначальные объявления³ (в том числе нулевые объявления)		статья III	Карлос Трентадуе, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
а) Объявления в отношении химического оружия (ХО)⁴ Представить объявление с указанием следующего:			
- имеет ли данное государство-участник в собственности или владении какое-либо ХО <i>или нет</i> ;		п. 1 а) статьи III	“
- имеется ли какое-либо ХО, размещенное в любом месте под его юрисдикцией или контролем <i>или нет</i> ;			
- имеется ли на его территории какое-либо ХО, находящееся в собственности или владении другого государства и под юрисдикцией или контролем другого государства;			
- передавало или получало ли данное государство-участник прямо или косвенно какое-либо ХО с 1 января 1946 года, <i>или нет</i> .			
б) Объявление в отношении старого химического оружия (СХО) и оставленного химического оружия (ОХО) Представить объявление в отношении следующего:			“
- имеет ли данное государство-участник СХО на своей территории <i>или нет</i> ; и		п. 1 б) статьи III;	“
- имеется ли на его территории ОХО <i>или нет</i> ;		п. 3 ч. IV В) ПП;	
- имеет ли оно ОХО на территории других государств <i>или нет</i> .		п. 8 ч. IV В) ПП; п. 10 ч. IV В) ПП	

³ По усмотрению государства-участника данное положение не распространяется на химическое оружие, которое было захоронено на его территории до 1 января 1977 года и которое остается захороненным или которое было сброшено в море до 1 января 1985 года (пункт 2 статьи III).

⁴ Государствам-участникам, обладающим химическим оружием, следует также обратиться к статье IV Конвенции и ч. IV А) Приложения по проверке для получения информации о дополнительных обязательствах.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
9. Первоначальные объявления⁵ (в том числе нулевые объявления) [продолжение]	статья III	Карлос Трентадуе, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
с) Объявление в отношении объектов по производству химического оружия (ОПХО)⁶ Представить объявление в отношении следующего:		“
- имеет ли или имело ли данное государство-участник какой-либо ОПХО, находящийся в его собственности или владении или размещенный или размещавшийся в любом месте под его юрисдикцией или контролем в любое время с 1 января 1946 года, <i>или нет</i> ;	п. 1 с) статьи III; пп. 1, 2 и 3 ч. V ПП; п. 10 ч. V ПП	“
- сведения о любом ОПХО на его территории, который находится или находился в собственности или владении другого государства и который размещается или размещался в любом месте под юрисдикцией или контролем другого государства в любое время с 1 января 1946 года;		“
- передавало или получало ли оно прямо или косвенно любое оборудование для ОПХО с 1 января 1946 года <i>или нет</i> ;		“
- представление общего плана уничтожения любого ОПХО;		“
- указание мер, которые должны быть приняты для закрытия любого ОПХО, который находится в его собственности или владении или который размещен в любом месте под его юрисдикцией или контролем;		“
- представление общего плана любого временного переоборудования любого ОПХО в ОУХО.		
d) Объявление в отношении других объектов		
- указать другие объекты, предназначенные, построенные или использовавшиеся с 1 января 1946 года преимущественно для разработки ХО, в том числе лаборатории и полигоны и испытательные площадки.	п. 1 d) статьи III	“

⁵ По усмотрению государства-участника данное положение не распространяется на химическое оружие, которое было захоронено на его территории до 1 января 1977 года и которое остается захороненным или которое было сброшено в море до 1 января 1985 года (пункт 2 статьи III).

⁶ Государствам-участникам, обладающим химическим оружием, следует также обратиться к статье V Конвенции и части V Приложения по проверке за информацией о дополнительных обязательствах.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
9. Первоначальные объявления⁷ (в том числе нулевые объявления) [продолжение]	статья III	Карлос Трентадуе, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
е) Объявление в отношении химических средств борьбы с беспорядками Объявить химикаты, имеющиеся у данного государства-участника для целей борьбы с беспорядками.	п. 1 е) статьи III	“
ф) Объявления в отношении соответствующих химикатов и объектов	п. 7 статьи VI	“
- объявить о любом единственном маломасштабном объекте Списка 1, существующем на момент вступления в силу Конвенции;	п. 13 ч. VI ПП	“
- объявить о любых других объектах Списка 1, существующих на момент вступления в силу Конвенции;	п. 17 ч. VI ПП	“
- представить первоначальное объявление о данных по химикатам Списка 2 и производственным зонам Списка 2 ⁸ ;	пп. 2 а), 4 а) и 5 ч. VII ПП	“
- представить первоначальное объявление о данных по химикатам Списка 3 и производственным зонам Списка 3 ⁹ ;	пп. 2 а), 4 а) и 5 ч. VIII ПП	“
- представить перечень других химических производственных объектов, производящих неписочные конкретные органические химикаты (за исключением зон, которые производят исключительно взрывчатые вещества или углеводороды).	п. 3 ч. IX ПП	“

⁷ По усмотрению государства-участника данное положение не распространяется на химическое оружие, которое было захоронено на его территории до 1 января 1977 года и которое остается захороненным или которое было сброшено в море до 1 января 1985 года (пункт 2 статьи III).

⁸ Государства-участники, которые в любое время с 1 января 1946 года производили какой-либо химикат Списка 2 для целей ХО, должны также обратиться к пункту 9 части VII ПП за информацией о дополнительных обязательствах.

⁹ Государства-участники, которые в любое время с 1 января 1946 года производили какой-либо химикат Списка 3 для целей ХО, должны также обратиться к пункту 9 части VIII ПП за информацией о дополнительных обязательствах.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
Что необходимо сделать в течение первых недель		
10. Подтвердить получение списков от Секретариата Безотлагательно подтвердить получение списка предлагаемых для назначения инспекторов/помощников инспекторов (в течение 30 дней со дня подтверждения данное государство-участник должно письменно проинформировать Секретариат о своем принятии/отводе каждого предлагаемого инспектора/помощника инспектора; в противном случае Секретариат будет считать их принятыми). Список квалифицированных экспертов для расследований предполагаемого применения химического оружия. Эксперты, включенные в список, будут считаться назначенными, если не позднее чем через 30 дней после получения этого списка государство-участник не заявит о своем несогласии.	п. 2 ч. II ПП п. 7 ч. XI ПП	Шигеюки Урано, начальник Оперативно-планового подотдела тел.: 31-70 416 3361 OPB@opcw.org факс: 31-70 416 3408 “
11. Визы/доступ Выдать многократные въездные/выездные/транзитные визы (действительные, по крайней мере, в течение двух лет) каждому инспектору/помощнику инспектора и такие другие документы, которые позволяют им въезжать на территорию этого государства-участника и пребывать на ней для проведения обычных инспекций, и предоставить доступ к объектам согласно требованиям Приложения по проверке.	п. 10 ч. II ПП п. 9 статьи VI ч. II ПП	Назир Хуссейн, начальник Протокольного подотдела 31-70 416 3772
12. Особый режим обращения с конфиденциальными документами Ответить на просьбу Генерального директора в отношении сообщения подробных сведений о применяемой государством-участником процедуре обращения с информацией и данными, предоставляемыми ему ОЗХО на конфиденциальной основе.	п. 6 статьи VII и п. 4 Приложения по конфиденциальности	Роберт Симпсон, начальник Канцелярии по конфиденциальности и безопасности 31-70 416 3291

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
13. Двустороннее соглашение о привилегиях и иммунитетах Двустороннее соглашение с ОЗХО, касающееся правоспособности ОЗХО и привилегий и иммунитетов ОЗХО и лиц, упомянутых в статье VIII.	п. 50 статьи VIII	Самир Мешкен, помощник по юридическим вопросам 31-70 416 3732 legal@opcw.org
14. Распределенные взносы на деятельность ОЗХО	п. 7 статьи VIII	Грачита Парас, начальник секции бухгалтерского учета 31-70 416 3858 accounts@opcw.org или Франс ван Далсум, помощник по финансовым вопросам 31-70 416 3785
15. Назначение Постоянного представителя Представить полномочия Постоянного представителя Генеральному директору и уведомить Секретариат о членах представительства.	п. 49 статьи VIII	Назир Хуссейн, начальник Протокольного подотдела 31-70 416 3772
Что необходимо сделать в течение первых 180 дней¹⁰		
16. Соглашения по объекту для объектов Списка 1 - соглашения по объекту для ЕММО - соглашения по объекту для "других объектов"	п. 4 ч. III (п. 3 ч. VI) ПП - п. 25 ч. VI ПП - п. 31 ч. VI ПП	Файза Патель Кинг, старший сотрудник по вопросам политики 31-70 416 3831
[Соглашения по объекту для объектов Списка 2: должны быть заключены не позднее чем через 90 дней после завершения первоначальной инспекции]	п. 24 ч. VII ПП	“

¹⁰ Соглашения по объекту в соответствии со статьей IV и статьей V (за исключением ОУХО) заключаются не позднее чем через 180 дней после ВВС для данного государства-участника или не позднее чем через 180 дней после первого объявления данного объекта (см. пункты 4 и 8 части III ПП).

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
17. Выбрать меру оказания помощи, которую государство-участник будет предоставлять через ОЗХО. ВАРИАНТЫ:	п. 7 статьи X	Хасан Машхади, начальник Подотдела помощи и защиты 31-70 416 3555 hassan.mashhadi@opcw.org
- взнос в Добровольный фонд помощи;	п. 7 а) статьи X	“
- заключение двустороннего соглашения относительно предоставления помощи Заключение соглашения с ОЗХО относительно предоставления чрезвычайной или гуманитарной помощи по соответствующей просьбе (<u>по возможности</u> не позднее чем через 180 дней после вступления в силу Конвенции для соответствующего государства-участника);	п. 7 b) статьи X	“
- объявление о том, какого рода помощь оно будет предоставлять (вид чрезвычайной и/или гуманитарной помощи, которую государство-участник могло бы предоставить по призыву ОЗХО).	п. 7 с) статьи X	“

Ссылка на Конвенцию		Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
Что необходимо делать ежегодно¹¹		
18. Ежегодное объявление о предполагаемой деятельности¹². Представлять:		Карлос Трентадуре, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
<u>Не менее чем за 90 дней до начала календарного года [3 октября]</u>		
- Единственный маломасштабный объект Списка 1 (ЕММО).	п. 16 ч. VI ПП	“
Подробное ежегодное объявление о планируемой деятельности и предполагаемом производстве на ЕММО на предстоящий календарный год.		
- "Другие" объекты Списка 1. Подробное ежегодное объявление о планируемой деятельности и предполагаемом производстве по всем другим объектам Списка 1 на предстоящий календарный год.	п. 20 ч. VI ПП	“
<u>Не менее чем за 60 дней до начала календарного года [2 ноября]</u>		“
- Предполагаемая деятельность в производственных зонах Списка 2	п. 4 с) ч. VII ПП	“
- Предполагаемая деятельность в производственных зонах Списка 3	п. 4 с) ч. VIII ПП	“

¹¹ Государства-участники, которые временно переоборудуют ОПХО в ОУХО, должны обратиться к пункту 20 части V ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.

Государства-участники, которые завершили конверсию ОПХО на незапрещаемые цели, должны обратиться к пункту 85 части V ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.

¹² Государства-участники, которые уничтожают ХО, должны обратиться к пункту 7 а) статьи IV и пункту 29 части IV A) ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.

Государства-участники, которые уничтожают ОПХО, должны обратиться к пункту 8 части V ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
19. Ежегодное объявление о деятельности в предыдущем году¹³. Представлять: <u>Не позднее чем через 90 дней после окончания календарного года</u> [30 марта] - Химикаты и объекты Списка 1 - подробное ежегодное объявление в отношении всех передач химикатов Списка 1 в предыдущем календарном году; - подробное ежегодное объявление в отношении деятельности на ЕММО за предыдущий календарный год; - подробное ежегодное объявление в отношении деятельности на любом другом объекте Списка 1 за предыдущий календарный год. - Химикаты и объекты Списка 2: Ежегодное объявление в отношении совокупных национальных данных по каждому химикату Списка 2, включая импорт и экспорт, и в отношении деятельности в производственных зонах в течение предыдущего календарного года; - Химикаты и объекты Списка 3: Ежегодное объявление в отношении совокупных национальных данных по каждому химикату Списка 3, включая импорт и экспорт, и в отношении деятельности в производственных зонах в течение предыдущего календарного года.		Карлос Трентадуе, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015 “ “ “ “ “ “

¹³ Государства-участники, которые уничтожают ХО, должны обратиться к пункту 7 b) статьи IV и пункту 36 части IV A) ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.
Государства-участники, которые уничтожают ОПХО, должны обратиться к пункту 9 b) статьи V и пункту 9 части V ПП за информацией о дополнительных ежегодных обязательствах.

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
19. Ежегодное объявление о деятельности в предыдущем году¹³ [продолжение]. Представлять: <u>Не позднее чем через 90 дней после начала каждого календарного года [30 марта]</u> - "Другие" химические производственные объекты [ДХПО]. Ежегодно обновлять перечень других химических производственных объектов, производящих неписочные конкретные органические химикаты сверх порогового количества [только если изменения в статусе ДХПО требуют представления обновленных данных].	п. 1 ч. IX ПП п. 3 ч. IX ПП	Карлос Трентадуре, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015 “ “
20. Ежегодное представление информации о национальной программе государства-участника, связанной с защитными целями	п. 4 статьи X	Хасан Машхади, начальник Подотдела помощи и защиты 31-70 416 3555 hassan.mashhadi@opcw.org (а также запросы, касающиеся банка данных по защите от ХО)
21. Распределенные взносы на деятельность ОЗХО	п. 7 статьи VIII	Грачита Парас, начальник секции бухгалтерского учета 31-70 416 3858 accounts@opcw.org или Франс ван Далсум, помощник по финансовым вопросам 31-70 416 3785

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
Постоянно действующие обязательства государства-участника		
22. Сообщать Секретариату о всех передачах химикатов Списка 1 за 30 дней до передачи, за исключением сакситоксина, уведомление по которому может быть представлено в момент передачи ¹⁴	п. 5 ч VI ПП	Карлос Трентадуре, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
23. Уделять особое внимание обеспечению безопасности и защите окружающей среды	п. 10 статьи IV и п. 3 статьи VII	
24. Развитие и сотрудничество в области химической деятельности	статья XI	Биджой Чатерджи, начальник Подотдела международного сотрудничества 31-70 416 3219 bchatterjee@opcw.org
25. Содействовать как можно более широкому обмену средствами защиты от химического оружия	п. 3 статьи X	Хасан Машхади, начальник Подотдела помощи и защиты 31-70 416 3555 hassan.mashhadi@opcw.org
26. Конфиденциальность: Рассматривать в качестве конфиденциальной информацию и данные, получаемые от ОЗХО на конфиденциальной основе, и установить особый режим обращения с ними	п. 6 статьи VII; п. 4 Приложения по конфиденциальности	Роберт Симпсон, начальник Канцелярии по конфиденциальности и безопасности 31-70 416 3291

¹⁴ В отношении передач химиката Списка 1 сакситоксина в количествах 5 миллиграмм или менее с 31 октября 1999 года вступило в силу изменение к Конвенции в соответствии с пунктами 4 и 5 статьи XV:

Новый пункт 5bis раздела В части VI Приложения по проверке к Конвенции

"Для количеств в 5 миллиграммов или менее на химикат Списка 1 сакситоксин не распространяется период уведомления, указанный в пункте 5, если передача осуществляется в медицинских/диагностических целях. В таких случаях уведомление представляется к моменту передачи."

	Ссылка на Конвенцию	Сотрудник Секретариата для поддержания контактов
27. Консультации, сотрудничество и выяснение фактов Отвечать на запросы о разъяснении	статья IX	Хорст Рипс, Директор Отдела проверки 31-70 416 3711
28. Уведомлять о поправках к национальному законодательству/мерам по осуществлению	п. 5 статьи VII	Исаак К. Минта, и.о. Юридического советника 31-70 416 3212
29. УВЕДОМЛЯТЬ Секретариат о всех ИЗМЕНЕНИЯХ ¹⁵ , осуществленных в отношении задач 6-8, 12 и 15 выше. Кроме того:		[см. выше]
- представляется информация о химическом оружии, обнаруженном после представления первоначального объявления	п. 9 статьи III	Карлос Трентадуре, начальник Подотдела объявлений 31-70 416 3015
- первоначальные объявления химических средств борьбы с беспорядками обновляются не позднее чем через 30 дней после вступления в силу любого изменения	п. 1 е) статьи III	
- уведомления о планируемых изменениях по сравнению с первоначальными объявлениями объектов Списка 1 представляются Секретариату не позднее чем за 180 дней до того, как произойдут эти изменения	п. 14, 18 ч. VI ПП	
- изменения к ежегодным объявлениям о предполагаемой деятельности в производственных зонах Списка 2 и Списка 3: дополнительно запланированная деятельность объявляется не позднее чем за пять дней до начала этой деятельности	п. 4 с) ч. VII ПП п. 4 с) ч. VIII ПП C-I/DEC.38	
- изменения пункта въезда вступают в силу через 30 дней после получения Секретариатом уведомления о таком изменении	п. 17 ч. II ПП	Шигеюки Урано, начальник Оперативно-планового подотдела тел.: 31-70 416 3361

- - - 0 - - -

¹⁵ Государствам-участникам, предлагающим изменить сроки уничтожения химического оружия, следует обратиться к пунктам 22-27 части IV А) ПП.